### 高原地基督教生命堂主日聯合崇拜

***Christian Evangelical Mission Church***

***in Highland Park***

**二零一七年六月四日下午一時半**

**Jume 4, 2017- 1:30 PM**

|  |  |
| --- | --- |
| 司會  Chairman: | 黃明 弟兄  Mr. Ming Huang |
| 講員  Speaker: | 黃宋來 牧師  Rev. Andrew Wong |
| 翻譯  Translator: | 丁薛芬妮 姊妹  Mrs. Fanny Tan |
| 司琴  Pianist: | 王馮韺韺姊妹  Mrs. Ying –Ying Wang |
| 司獻  Usher: | 陳耀根 弟兄  Mr. Yiu Kan Chan |
| 林富明 弟兄  Mr. Ming Lim |
| 清潔  Clean Up: | 葉李亞新 姊妹  Mrs. Ah Sun Ip |
| 凌秀菁 姊妹  Mrs. Marian Chan |
| **遞**聖餐Communion: | 張譽山弟兄  Mr. Yee- San Chang |
| 謝定全弟兄  Mr. Ding Shieh |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | [序樂](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/000_Hymns.html)  [Prelude](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/000_Hymns.html) | |  | | 司琴  Pianist | |
| 2 | 宣召  Call to Worship | | [詩篇Psalm](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_95(6-7).html)  [95:6-7.](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_95(6-7).html) | | 司會  Chairman | |
| 3 | 頌讚詩  Hymn of Praise | | [#141](http://cemhp.org/cn/TanHymns/T141_ICannotTell.htm)  [(1,2,4)](http://cemhp.org/cn/TanHymns/T141_ICannotTell.htm) | | 眾立  Cong. Stand | |
| 4 | 祈　禱  Prayer | |  | | 司會  Chairman | |
| 5 | 讀經  Scripture  Reading | [詩篇115篇](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_115.html)  [(舊約734頁)](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_115.html)  [Psalm 115](http://www.cemhp.org/cn/bible-ce/psalm_115.html) | | | | 司會  Chairman |
| 6 | 唱　詩  Hymn | | [#191](http://cemhp.org/cn/TanHymns/T191_SaviorThyDyingLove.htm) | | 眾立  Cong. Stand | |
| 7 | 報　告  Announcement | |  | | 司會  Chairman | |
| 8 | 獻　唱  Anthem | | [#29](http://cemhp.org/cn/TanHymns/T029_TanHymns.htm) | | 成人詩班  Adult Choir | |
| 9 | 證　道  Sermon | |  | | 黃宋來牧師  Rev. Wong | |
| 10 | 回應詩  Response | | [#179](http://cemhp.org/cn/TanHymns/T179_IBelieveInAHillCalledMountCalvary.htm) | | 眾立  Cong. Stand | |
| 11 | 聖 餐Communion | |  | | 黃宋來牧師  Rev. Wong | |
| 12 | 奉　獻  Offering | |  | | 司獻  Usher | |
| 13 | 祈　禱  Prayer | |  | | 眾立  Cong. Stand | |
| 14 | [三一頌](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/999_Hymns.html)  [Doxology](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/999_Hymns.html) | |  | | 眾立  Cong. Stand | |
| 15 | **祝　福**  **Benediction** | |  | | 黃宋來牧師  Rev. Wong | |
| 16 | 阿們頌  Threefold Amen | | |  | 眾立  Cong. Stand | |
| 17 | 殿　樂  Postlude | |  | | 司琴  Pianist | |

**報 告 事 項**

|  |
| --- |
| 1. 今日為聖餐主日,已信主者請預備心領受主的杯和餅,同思主愛. |
| 1. 今日崇拜後有茶點，歡迎大家留步同享美好團契 |
| 1. 明晚八時於練蔡嬌伯母府上舉行查經聚會,歡迎弟兄姊妹踴躍參加. |
| 1. 本周三晚八時於楊昭陸伉儷府上舉行查經禱告會，歡迎弟兄姊妹邀約親友踴躍參加。 |
| 1. 本週五晚七時半於丁自強伉儷府上舉行青年團契,歡迎青少年踴躍參加. |
| 1. 下週六(06/17/2017)晚七時半於王強弟兄伉儷府上舉行錫安團契, 歡迎弟兄姊妹邀約親友踴躍參加. |
| 1. 上主日中英文聯合崇拜奉獻: $ 545 .00. |
| **Announcements** |
| 1. We have Holy Communion today. May all believers prepare your hearts to remember God’s love. |
| 1. Today after the Sunday worship, we will have refreshments in the Blue room. Please stay to have fellowship with one another. |
| 1. Tomorrow night at 8:00PM, we will have a Bible Study at Mrs. Chai Kiu Lim’s house. |
| 1. On Wednesday night at 8 PM, there will have a bible study and prayer meeting at Dr.. & Mrs. Micky Yu’s house. |
| 1. On Friday at 7:30PM there will be a youth fellowship at Mr. & Mrs. Jimmy Tan’s house. |
| 1. On 06/17/2017(Saturday) at 7:30PM, we will have Zion Fellowship at Mr. and Mrs. Charlie Wang ’s house. Please bring a dish to the potluck dinner. |
| 1. Last week’s offering: $ 545.00. |
| **本 週 金 句 This week’s Bible Verse** |
| 草必枯乾, 花必凋殘, 惟有我們神 的話必永遠立定. **以賽亞書40:8.**  The grass withers and the flowers fall, but the word of our God endures forever. ---- **Isa 40:8.** |